

# 5<sup>EME</sup> FESTIVAL QUARTIERS LIBRES

JEUDI 14  
JUILLET 2016

EN CENTRE VILLE DE 15 À 22H  
PLACE AUX ARTS DE LA RUE  
CIRQUE DANSE MAGIE THÉÂTRE SPECTACLES  
DEAMBULATIONS BMX JEUX HUMOUR EXPOSITIONS  
CRACHEURS DE FEU JONGLEURS PERCUSSIONS GRAF ARTISTES  
SPECTACLES ET ANIMATIONS

**GRATUITS**

PARA'DINGUE À 22H30  
FEU D'ARTIFICE DE CLÔTURE 23H



Renseignements : SERVICE COMMUNICATION - 03.21.89.62.51  
Mail : communication@etapes-sur-mer.net


 ville d'Étapes sur mer



# 5ème édition du festival « Quartiers libres »

Jeudi 14 juillet 2016 de 15 à 23h, place du général de Gaulle

Dans un centre-ville transformé en gigantesque territoire dédié au spectacle et à la féerie, venez-vous émerveiller et applaudir de nombreux artistes de rue : comédiens, circassiens, graffeurs, musiciens, sculpteurs, danseurs ... Un spectacle étonnant et totalement gratuit. Sans oublier la traditionnelle retraite aux flambeaux à partir de 22h, la « Parad'ingue » des artistes participants dès 22h30 au départ du centre-ville et en direction du port, et le magnifique feu d'artifice de clôture à 23h sur le port.



www.étapes-sur-mer.fr

5<sup>EME</sup> FESTIVAL EN CENTRE VILLE DE 15 A 22 H

## QUARTIERS LIBRES

PLACE AUX ARTS DE LA RUE - 14 JUILLET 2016

### PROGRAMMATION

#### PLACE D'ANTAN

15H À 22H30  
\* COMPAGNIE «ARCADIA»  
\* ASSOCIATION «REDBRICKS» (GRAFF SUR ARCADE)  
21H30 SPECTACLE DE FEU COMPAGNIE «ARCADIA» **1**

#### PLACE DE LA CABRIOLE

15H00 À 22H30 ASSOCIATION «RENTRE DANS L'ART»  
15H À 15H45 DJ STAN  
16H À 16H25 «BOULOGNE GÉNÉRATION HIP-HOP»  
17H À 17H45 ZUMBA PAR LAÉTITIA PHILIPPOT  
18H À 18H25 «BOULOGNE GÉNÉRATION HIP-HOP»  
18H40 À 19H20 «PIZZA LIPPO»  
19H30 À 20H15 ZUMBA PAR LAÉTITIA PHILIPPOT  
20H À 21H DJ GOSS  
21H À 22H DJ STAN **3**

#### PLACE DU BATACLAN

15H00 À 17H ATELIER DJEMBÉ PAR «MANIFEST'ACTION/  
RURAL MANDINGUE»  
17H15 À 18H15 GROUPE MUSICAL «JET D'ENCRE»  
18H30 À 20H30 ATELIER CIRQUE PAR «MANIFEST'ACTION  
/RURAL MANDINGUE»  
20H45 À 21H15 GROUPE MUSICAL «PUPPETS ON STAGE» **5**

#### BOULEVARD DES ARTISTES

15H À 22H30 ARTISTES, SCULPTURES, PLASTICIENS, GRAFFEURS...  
15H30 À 16H15 GROUPE MUSICAL «AP-O-DROM»  
16H30 À 17H15 GROUPE MUSICAL «LES 3 COUPS»  
18H À 18H45 GROUPE MUSICAL «PUPPETS ON STAGE»  
19H À 19H30 AURÉLIEN, LE MAGICIEN  
20H À 21H GROUPE MUSICAL «JET D'ENCRE» **7**

#### RUE DE LA BOHÈME

15H30 À 16H15 GROUPE MUSICAL «PUPPETS ON STAGE»  
16H30 À 17H30 KRYS SOBRÝ  
17H30 À 18H15 GROUPE MUSICAL «AP-O-DROM»  
18H30 À 18H45 HENRI POITIERS, LE MERCIER  
19H À 19H45 GROUPE MUSICAL «LES 3 COUPS»  
20H À 20H30 HENRI POITIERS, LE MERCIER  
21H À 22H COLLECTIF «RURAL MANDINGUE»  
22H RURAL MANDINGUE ET «QUASAR» COMPAGNIE **9**

#### RUE DU RANDAM

15H À 15H30 GALLITRAPPE KORRIGAN CONTEUR  
16H À 17H DJ GOSS  
18H15 À 18H45 GROUPE MUSICAL «SEX PISTON»  
19H À 20H GROUPE MUSICAL «JET D'ENCRE»  
20H À 21H PROFESSEUR BRIC À BRAC  
21H À 21H30 HENRI POITIERS, LE MERCIER **11**

#### PISTE AUX ÉTOILES

15H À 22H30  
«ACCUEIL» DES ARTISTES ET VISITEURS  
«MAQUILLAGE» DE MARIE  
«MAQUILLAGE ET COSPLAY» DE «MILCARKASS»  
CIE «MACADÂNE»  
15H30 À 16H CIE «CIRK TRIFFIS»  
16H À 16H20 PROFESSEUR BRIC À BRAC  
16H30 À 17H30 GROUPE DE PERCUSSION «QUASAR»  
18H À 18H30 CIE «CIRK TRIFFIS»  
19H30 À 20H GALLITRAPPE, KORRIGAN CONTEUR  
20H30 À 21H30 KRYS SOBRÝ **2**

#### PLACE DES SIBELLES

15H À 15H30 PROFESSEUR BRIC À BRAC  
16H À 16H40 «PIZZA LIPPO»  
17H À 17H30 HENRI POITIERS, LE MERCIER  
17H30 À 18H AURÉLIEN, LE MAGICIEN  
18H À 18H30 GALLITRAPPE, KORRIGAN CONTEUR  
19H À 19H45 CIE ROULOTTE RUCHE  
«LA PATROUILLE DES CASTORS»  
21H À 22H GROUPE «OSMOZ'» **4**

#### LE SCENOSCOPE

15H30 À 16H45 GROUPE MUSICAL «TURTLE BALL EXPERIENCE»  
17H30 À 18H PROFESSEUR BRIC À BRAC  
19H30 À 20H15 GROUPE MUSICAL «AP-O-DROM»  
20H30 À 21H AURÉLIEN, LE MAGICIEN  
21H À 21H45 CIE ROULOTTE RUCHE  
«LA PATROUILLE DES CASTORS» **6**

#### IMPASSE PARTOUT

15H À 15H45 GROUPE «LES 3 COUPS»  
16H À 16H50 GROUPE MUSICAL «SEX PISTON»  
17 À 17H45 GROUPE MUSICAL «TURTLE BALL EXPERIENCE»  
18 À 19H GROUPE MUSICAL «OSMOZ'»  
20H À 21H GROUPE MUSICAL «SEX PISTON»  
21H À 22H DJ NESS **10**

#### RUE DU FREESTYLE

15H30 À 20H30  
\*SHOW DE BMX PAR L'ASSOCIATION «80 100 SKATEPARK»  
15H30 À 16H, 16H30 À 17H, 20H30 À 21H **12**

#### DÉAMBULATIONS DIVERSES

«CIRQ'O VENT», «COMPAGNIE EBADIDON»,  
«CIRK TRIFFIS», «GALLITRAPPE, KORRIGAN  
CONTEUR», «LA ROULOTTE RUCHE»  
& «MACADÂNE» **8**

## PARA'DINGUE À 22H30

## FEU D'ARTIFICE DE CLÔTURE À 23H

RENSEIGNEMENTS : 03.21.89.62.51 - SERVICE ÉVÉNEMENTIEL



PROFITEZ GRATUITEMENT  
DE TOUTES LES ANIMATIONS, TOUTE LA JOURNEE...



IMPASSE PARTOUT 10

PLACE DU BATACLAN 5

PLACE DES SIBELLES 4

PLACE D'ANTAN 1

6

7

BOULEVARD DES ARTISTES  
RUE DE ROSAMEL

6 LE SCENOSCOPE

11 RUE DU RAMDAM

3 PLACE DE LA CABRIOLE

PISTE AUX ÉTOILES 2

RUE FREESTYLE 12

9 RUE DE LA BOHEME

ET EN DÉAMBULATIONS :

«CIRQ'O VENT», «COMPAGNIE EBADIDON»,  
«CIRK TRIFFIS», «GALITRAPPE, KORRIGAN  
CONTEUR», «LA ROULOTTE RUCHE» & «MACADÂNE»

DEPART DU DEFILE TRADITIONNEL A 22H DE LA SALLE JEAN XXIII  
DEPART DE LA PARAD'INGUE A 22H30 DU CENTRE VILLE  
OUVERT A TOUS, SOYONS FOUS !!!

# LES ARTISTES AU PROGRAMME :

## MUSIQUE :

### GROUPE MUSICAL «OSMOZ»



Reprises de musiques pop, rock, du français, de l'anglais et tout en acoustique.

C'est Manu à la guitare qui fleurit les morceaux à coup de petites mélodies, de chœurs et de solos...

C'est Peggy au chant qui pose sa voix sur toute cette musique.

Toujours dans la bonne humeur...

C'est Alain à la basse qui donne de la dynamique aux morceaux et

lui aussi ne peut s'empêcher de faire des chœurs quand il a un micro...

C'est Max à la guitare et au chant.

### DUO MUSICAL «AP-O-DROM»

Avec Jean Bernard, Léo à la Guitare et Alain à la contrebasse, le groupe AP-O-DROM assurera une ambiance festive dans un concert au style jazz manouch et swing gitan.



### GROUPE MUSICAL «SEX PISTON»



Dans une ambiance conviviale et festive le groupe « Sex Piston », originaire de Boulogne sur Mer, saura enflammer les allées du Festival dans une farandole de compositions et reprises.

### GROUPE MUSICAL «JET D'ENCRE»

Quatre musiciens, quelques instruments et une même passion pour cet auteur unique qu'est Georges Brassens...« Jet d'Encre » se veut acoustique, dynamique et convivial. Deux voix qui se mêlent sur des rythmes aux couleurs flamenco ou jazzy et aux ambiances festives ou intimistes.





## GROUPE MUSICAL «LES TROIS COUPS»



Amateurs de scènes de rue et de chansons françaises, le groupe Les Trois coups, composé de quatre jeunes Lillois offriront aux passants, une heure et demi de jeux théâtraux, accordéon, chants, guitare, percussions (cajon), saxophone, banjo et flûte traversière. Un mélange d'humour, de chansons françaises, de rock et d'airs de l'Est qui feront le bonheur des spectateurs.

## GROUPE MUSICAL «TURTLE BALL EXPERIENCE»

Duo guitare, voix et harmonica. Des textes poétiques naviguant entre Baudelaire et Max Latchoswing, sur des accents blues et folk. Une belle balade musicale en perspective !



## GROUPE MUSICAL «PUPPETS ON STAGE»



Le groupe "Puppets on Stage" navigue entre les variétés françaises et internationales. Ce groupe originaire de Camiers assurera une ambiance festive sur les terrasses et dans les rues d'Etaples !

## COLLECTIF DE PERCUSSIONS «RURAL MANDINGUE»

Passionné de musique africaine, le collectif Rural Mandingue vous invite à danser, au son des djembés et autres percussions traditionnelles, sur un florilège des meilleurs rythmes tribaux



## COMPAGNIE DE PERCUSSIONS «QUASAR»



L'association a pour but de promouvoir et de diffuser les arts et cultures traditionnels africains sous toutes leurs formes. Elle organise des spectacles, concerts, stages, contes musicaux jeune public, cours de percussions, cours pour enfants, cours de danse africaine. Elle initie toute personne (enfants / adultes) désireuse de découvrir ces animations à travers la Compagnie Quasar.

## DJ STAN, DJ GOSS, DJ NESS

Amoureux de la dance électro, DJ Stan, DJ Goss et « Ness » assureront l'ambiance avec quelques MIX de musiques actuelles.



## ZUMBA AVEC LAËTITIA PHILIPPOT



Laëtitia Philippot, professeur de Zumba et Fitness propose deux séances de Zumba gratuites pour mettre le public dans l'ambiance rythmée du festival.

## BOULOGNE GENERATION HIP-HOP

Démonstration de Hip Hop proposée par l'association boulonnaise « Boulogne Génération Hip-Hop »



## SPECTACLES :

### ASSOCIATION «80100 SKATE PARK»



Avec une moyenne de 20 démonstrations par an, l'association est la seule dans le nord de la France à proposer une animation "clé en main". Elle dispose de structures démontables, d'une équipe composée d'une quinzaine de riders, d'une sono et d'un speaker officiel.

Forte des années d'expériences, Les riders offrent aux communes mais aussi au secteur privé un show spectaculaire hors du commun qui ravit un large public.

## COMPAGNIE «MACADANE»

Créée en 2012, l'association Berck à dos d'ânes propose aux particuliers, groupes et institutions des promenades, randonnées et diverses activités à dos d'âne ou en calèche sur la plage et sur l'esplanade de Berck. Elle propose aussi des spectacles autour de l'âne avec la compagnie « Macadâne ».



## AURELIEN, LE MAGICIEN ET MARIE, LA MAQUILLEUSE



Aurélien le magicien proposera un spectacle haut en couleurs et dynamique, des illusions spectaculaires qui vous laisseront un souvenir inoubliable. Vous trouverez tous les styles de magie, de l'humour en passant par la poésie aux grandes illusions. Apparition, transposition, évocation... les illusions s'enchaînent à un rythme incroyable !

## ZIGMUS - « PROFESSEUR BRIC A BRAC »

Orchestré par Zigmus, venez découvrir son spectacle présentant de nombreux objets du quotidien recyclés en Marionnettes, instruments de musique et autres objets cocasses...



## LA ROULOTTE RUCHE - « LA PATROUILLE DES CASTORS »



### Service humanitaire à la personne

Ils sont quatre, ils ont quarante ans et ils font des bonnes actions ! Stéphanie, Benoît, Michel et Jean-Philippe ont décidé d'apporter le bonheur chez vous en chantant et en jouant de la guitare. Une fois le campement installé, les voilà prêts pour trouver plein de belles causes à défendre, pour vivre le frisson d'une grande aventure collective. Et pourquoi pas... changer le monde Ensemble !



## COMPAGNIE «ARCADIA THEATRE»

La Cie ARCADIA crée des spectacles de rue à thèmes Historiques : Médieval, Noël traditionnel, Pirates, Dickens, Sorciers, etc...Théâtre, Contes, Musique, Jongleries, Feu, Danse, Echasses, ... un savoir-faire riche et varié, au sein de la Cie, leur permet de proposer des spectacles complets tant dans la pluridisciplinarité des arts, que dans leur originalité



## COMPAGNIE «EBADIDON»



La Compagnie Ebadidon fut créée en 1987. Sa démarche artistique se veut ouverte à différentes techniques. La parole y existe peu ; le visuel, l'émotionnel et l'humour burlesque s'y enchevêtrent pour viser un but : celui de toucher le plus profond de nous-même.

## COMPAGNIE «CIRCOMEDIE» - SPECTACLE «PIZZA LIPPO»



La compagnie de spectacles Circomédie est un rassemblement d'artistes issus du monde du cirque et du spectacle. Elle combine une multitude de techniques telles que la jonglerie, les échasses, la magie... Et ce, tant en spectacles qu'en animations déambulatoires de rue.

## COMPAGNIE «UN CRIQUET DANS LA MANSARDE»

« Un criquet dans la Mansarde ». Gallitrape, et Fanch sont deux compagnons de voyage tout droit venus d'Oniris, où règnent magie, mythes, sorcellerie et créatures légendaires. Ils ont entrepris ce périple pour faire renaître le rêve dans le monde des humains. Toujours de bonne humeur et débordant d'humour, ils feront sourire et rire petits et grands.





## COMPAGNIE «CIRQ'O VENT»



La compagnie Cirq'o'vent proposera au public la rencontre du cirque et des marionnettes plongeant les spectateurs dans un univers poétique, unique et surprenant le tout ficelé par une histoire pleine d'humanité et de rêve.

## COMPAGNIE «CIRK TRIFFIS»

Le CIRK TRIFFIS est une compagnie de cirque où s'entremêlent spectacles, ateliers et pratiques circassiennes.

Créée en 2010, cette association est composée d'artistes professionnels, d'éducateurs spécialisés, de gymnastes et de pédagogues. Ces professionnels sont titulaires de Diplôme d'Etat, de Brevet d'Etat et/ou de diplômes fédéraux, ou sont actuellement en formation.

C'est principalement autour du cirque, de l'acrobatie et du mouvement que la Compagnie a choisi de structurer son travail.



## HENRI POITIERS, LE MERCIER



M. Poitiers est également un mercier des plus singuliers ! Dans sa mallette, du fil, des aiguilles, des boutons, rien d'autres que des objets connus de tous, simples et ordinaires. Et pourtant, dans les mains d'Henri Poitiers, vous découvrirez les qualités cachées et stupéfiantes de tout ce petit matériel ! De table en table, ce mercier ambulant vous fera découvrir les merveilles et les facéties de tout son attirail

## KRYS SOBRY

En utilisant la jonglerie pour parodier des situations quotidiennes, « De l'exploit et du risque! » a la volonté de revisiter avec le public quelques règles sociales du monde qui nous entoure.

Dans une mise en scène participative et à travers des expériences plus ou moins risquées, les spectateurs retrouveront des situations qu'ils vivent tous les jours sans s'en rendre forcément compte pour pouvoir les reconnaître et réagir différemment la prochaine fois.

La machine humaine, le tapis de la mort, la danse de la trompette sauteuse... autant d'exploits réalisés avec humour, maîtrise et bien sur la dose de risque qu'il faut pour en faire un vrai spectacle de rue.



## HAPPY DICE

Association Ludique « Happy Dice » propose de découvrir différents jeux de société modernes et simples comme Pickomino, Crôa, Skulls and Roses ... le tout dans une ambiance conviviale assurée.



## JALUDIBOIS



Association qui a pour but de faire découvrir ou redécouvrir les jeux traditionnels d'antan de nos régions, grâce à des reproductions fidèles.

## ARTISTES :

### ASSOCIATION «RED BRICKS»

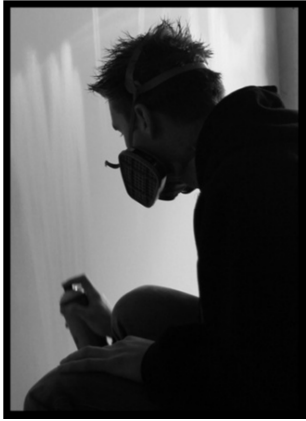
L'association Red Bricks regroupe quatre artistes Lensois et au total six personnes regroupées autour de l'art mural.

L'union faisant la force, l'idée est de promouvoir les arts de rue de façon non lucrative, en regroupant les talents des membres, et en comptant sur le partenariat d'une centaine d'autres artistes et associations reconnus.





## JOHANN GRENIER - « MADE IN GRAFFITI »



Johann Grenier, né le 21 février 1986 en RFA à Baden Baden, à l'époque où l'Allemagne est encore séparée par le rideau de fer, désormais recouvert de graffitis. Depuis ses premiers pas, il se fait très vite remarquer par ses institutrices, ses feuilles explosent de couleurs ! Quelques années s'écoulent et la peinture à l'huile est devenue un centre d'intérêt, d'où une première toile à 9 ans. Le perfectionnement dans ce domaine continuera encore quelques années, jusqu'à ses 15 ans, date où il entre à l'Esat de Roubaix (Ecole supérieure des arts appliqués et textiles). A 11 ans, c'est lors d'une promenade qu'il découvre le graffiti, ces explosions de couleurs qui apparaissent la nuit sur les murs de la ville. Aussitôt, les murs du garage familial prennent des couleurs et il se transforme en atelier.

Aujourd'hui ce sont les murs de la côte d'Opale qu'il aime décorer et ce n'est pas pour nous déplaire.

## ASSOCIATION «RENTRE DANS L'ART»

L'association a pour but de promouvoir la culture Hiphop sous toutes ses formes. Etant des membres actifs du mouvement depuis une dizaine d'années (Graffeur, Graphiste, Dj, Rappeur ou même photographe) L'idée de structurer de par leurs passions, leurs actes, et leurs pratiques fut naturelle. Ils déclinent, sous formes d'ateliers ou de démonstrations, de performances et de concerts en festivals notre art. D'un thème à un autre, de manière éducative ou récréative leur démarche est d'émanciper, au-delà des clichés, cette culture qui est la leur, tout en cassant les éternels aprioris.



## ASSOCIATION «WOLF MOON»



L'association Wolf Moon réalise des activités diverses, bricolage, montage de décors, jeux de stratégie, animation pour enfants et adultes, spectacles de rues, son et lumière, vente et fabrication de bibelots, marionnettes, objets divers, vente de boissons, sandwiches, bibelots, spectacle de marionnettes dans divers lieux, fabrication de costumes et accessoires.

## ASSOCIATION «MILKARCASSES»

Milkarcasses est une association de cosplay basée à Boulogne-sur-mer, et fondée en 2014. Le but de la structure est d'accueillir des cosplayers amateurs et de leur permettre de s'améliorer dans différents aspects de cette discipline (couture, modelage, travail du bois, peinture, etc...).



## PEINTRES & SCULPTEURS :

- M. MARC TIRET
- MME SOOKUMAREE MABILLE
- «COCO DIGNOIRE»
- MME CATHERINE LINGG
- MME CLOTHILDE BOIDIN
- MME MARJORIE DOUCHIN
- M. GUILLAUME VIGNERON
- MME FRANÇOISE GRISSONNANCHE
- MME CHANTAL LEFEVRE
- M. LEMAITRE PIERRE (PIRO)

## ARTISANS :

- BRASSERIE « LA QUENTOVIC »
- ETABLISSEMENT MEUNIER

## 5<sup>ème</sup> Festival des Arts de la Rue « Quartiers Libres à Etaples »

Du 9 au 13 Juillet 2016 – Merlimont, Sainte-Cécile et Frençq

### QUARTIERS LIBRES, UN FESTIVAL QUI S'EXPORTE ...

Pour sa 5<sup>ème</sup> édition, le festival des arts de la rue " Quartiers libres" s'exporte sur la communauté de communes mer et terres d'Opale, avec la programmation d'une petite saison culturelle pour amorcer et annoncer l'événement. Trois dates sont d'ores et déjà programmées sur Merlimont, Camiers / Sainte Cécile et Frençq. Le public aura ainsi un avant-goût du festival avec des prestations de magie ou de marionnettes, des initiations à la percussion, des rencontres musicales... Des rencontres GRATUITES proposées en soirée par des artistes talentueux !

Au programme :

### MERLIMONT

Samedi 9 Juillet



#### 17h30 : «COMPAGNIE CIRQO'VENT» (30 mn)

La compagnie Cirqo'vent proposera au public la rencontre du cirque et des marionnettes plongeant les spectateurs dans un univers poétique, unique et surprenant le tout ficelé par une histoire pleine d'humanité et de rêve.





### **18h00 : « COLLECTIF RURAL MANDINGUE » (1 h 00)**

Passionné de musique africaine, le collectif Rural Mandingue invitera le public à danser au son des djembés et autres percussions traditionnelles, sur un florilège des meilleurs rythmes tribaux.

### **21h00 : « GROUPE AP-O-DROM » (1 h 30)**

Avec Jean Bernard, Léo à la Guitare et Alain à la contrebasse, le groupe AP-O-DROM assurera une ambiance festive dans un concert au style jazz manouch et swing gitan.

## **SAINTE-CÉCILE**

**Mercredi 13 Juillet**



### **16h30 : « COLLECTIF RURAL MANDINGUE » (1 heure)**

Passionné de musique africaine, le collectif Rural Mandingue invitera le public à danser au son des djembés et autres percussions traditionnelles, sur un florilège des meilleurs rythmes tribaux.

### **17h30 : « GROUPE : LES TROIS COUPS » (1 H 30)**

Amateurs de scènes de rue et de chansons françaises, le groupe Les Trois coups, composé de quatre jeunes Lillois offriront aux passants, une heure et demi de jeux théâtraux, accordéon, chants, guitare, percussions (cajon), saxophone, banjo et flûte traversière. Un mélange d'humour, de chansons françaises, de rock et d'airs de l'Est qui feront le bonheur des spectateurs.

## **FRENCQ**

**Mercredi 13 Juillet**



### **19h30 : « COLLECTIF RURAL MANDINGUE » (1 h 00)**

Passionné de musique africaine, le collectif Rural Mandingue invitera le public à danser, au son des djembés et autres percussions traditionnelles, sur un florilège des meilleurs rythmes tribaux.

### **20h30 : « AURELIEN, LE MAGICIEN » (1 h 30)**

Aurélien le magicien proposera un spectacle haut en couleurs et dynamique, des illusions spectaculaires qui vous laisseront un souvenir inoubliable. Vous trouverez tous les styles de magie, de l'humour en passant par la poésie aux grandes illusions. Apparition, transposition, évasion... les illusions s'enchaînent à un rythme incroyable !



**Renseignements : 03.21.89.62.70 / SERVICE ÉVÉNEMENTIEL D'ETAPLES**